



PHARMLINE

AUTOMATICKÝ PLNÍČÍ A UZAVÍRACÍ MONOBLOK

AUTOMATIC FILLING AND CAPPING MONOBLOC

AUTOMATISCHER FÜLL- UND VERSCHLIEßMONOBLOCK

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РАЗЛИВОЧНЫЙ И УКУПОРОЧНЫЙ МОНОБЛОК



TENTO PROJEKT JE SPOLUFINANCOVÁN EVROPSKÝM FONDEM
PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ A MINISTERSTVEM PRŮMYSLU A OBCHODU ČR



Albertina
Osek 274, 267 62 Komárov u Hořovic, CZECH REPUBLIC,
tel: +420 311 671 880-1, fax: +420 311 510 553,
email: info@albertina-machinery.com, www.albertina-machinery.com

PHARMLINE

PHARMLINE



Automatický plnicí a uzavírací monoblok PHARMLine je určen pro plnění tekutin a hustých produktů ve farmácii a kosmetice. Stroj může pracovat s obaly rozmanitých tvarů a objemů a šroubovacími a narážecími uzávěry, nebo uzávěry typu Pilfer-proof.

- Dávková kapalina je odměřována pomocí peristaltických pump nebo zubových čerpadel.
- Víčka jsou orientována pomocí vibračních orientátorů z leštěné nerez oceli, uzavírání probíhá pomocí uzavírací hlavy poháněné prostřednictvím servomotoru, což zajišťuje dokonalou opakovatelnost a přesnost uzavíracího momentu.
- Na dotykovém displeji se nastavují veškeré hodnoty jako jsou: průběh plnění, náběhové a doběhové hrany, rychlost plnění a uzavírání, plněný objem, uzavírací moment a další údaje.
- Zařízení je dodáváno s dokumentací potřebnou ve farmaceutickém průmyslu včetně instalační a operační kvalifikace.
- Veškeré nerezové díly v kontaktu s produktem jsou v provedení AISI 316.
- Samozřejmostí je použití špičkových komponentů jako je řídicí jednotka Siemens či Lenze, pneumatika Festo, peristaltické pumpy Flexicon, zubová čerpadla Alfa Laval.



Automatic filling and capping monobloc PHARMLine is designed to fill liquids and creams in the pharmaceutical and cosmetics industries. Bottles of different sizes and shapes can be processed on the machine. Screw caps, press-on caps and tamper-proof caps can be applied on the machine.

- Liquid is dosed by peristaltic pumps or gear pumps.
- The caps are oriented by vibrating orientators made of polished stainless steel. A servodrive is used for the capping head, which guarantees repeatability and preciseness of torque.
- All values can be set on the touch screen, such as filling speed, torque and filling volume, among others.
- The machine is delivered with all necessary documentation for the pharmaceutical industry, including installation and operational qualifications.
- All stainless steel parts in contact with product are made of AISI 316 L stainless steel.
- Top level components are used, such as Siemens and Lenze PLC, Festo pneumatics, Flexicon peristaltic pumps and Alfa Laval gear pumps.



Der automatische Füll- und Verschließ-monoblock PHARMLine ist zum Füllen von Tuben in der Pharmazie und Kosmetik geeignet. Die Maschine kann mit den Packungen in verschiedenen Formen und Volumen, mit verschraubbaren oder eindrückbaren Verschlüssen und Pilferproof-Verschlüssen arbeiten.

- Der zu dosierende Stoff wird mit peristaltischen Pumpen oder Zahnradpumpen abgemessen.
- Für eine exakte Positionierung der Kappen sorgt das Vibrations-Zuführgerät aus poliertem rostfreiem Stahl. Das Verschließen erfolgt mit den Verschließ-Köpfen, angetrieben durch Servomotor. Dies gewährleistet eine vollkommene Wiederholung und Genauigkeit des Verschlussmomentes.
- Über das Berührungsddisplay werden alle Werte eingegeben: Ablauf der Füllung, Anlauf- und Auslaufkanten, Geschwindigkeit des Füllens und Verschließens, das zu füllende Volumen, Verschlussmoment und weitere Angaben.
- Die Einrichtung wird mit der Dokumentation für die Pharmaindustrie inkl. Installations- und Operationsqualifizierung geliefert.
- Alle mit dem Produkt in Berührung kommenden rostfreien Teile sind in Edelstahl AISI 316 ausgeführt.
- Es werden selbstverständlich die Spitzenkomponente verwendet, wie z.B. die Steuereinheit Siemens oder Lenze, pneumatische Technik Festo, peristaltische Pumpen Flexicon und Zahnradpumpen Alfa Laval.



Автоматический разливочный и укупорочный моноблок PHARMLine предназначен для наполнения жидкостей и густых продуктов в области фармацевтики и косметики. Машина может работать с упаковкой (тарой) разной формы и объема, с винтовыми и насадочными пробками или пробками типа Pilfer-proof.

- Дозированная жидкость отмеряется при помощи перистальтического или зубчатого насоса.
- Пробки направляются при помощи вибрационных ориентаторов из полированной нержавеющей стали, укупорка осуществляется при помощи укупорочной головки ведомой посредством сервомотора, это обеспечивает безупречную повторяемость и точность укупорочного момента.
- На контактом экране настраиваются все значения, такие как: ход (процесс) наполнения, край начала и конца работы, скорость наполнения и укупорки, наполняемый объем, укупорочный момент и другие данные.
- Оборудование поставляется с документацией необходимой для фармацевтической промышленности, включая установочную и рабочую (операционную) квалификации.
- Все нержавеющие детали, соприкасающиеся с продуктом, исполнены в AISI 316.
- Естественным является и использование компонентов высокого качества таких как блок управления Siemens или Lenze, пневматика Festo, перистальтические насосы Flexicon, зубчатые насосы Alfa Laval.



Albertina
Osek 274, 267 62 Komárov u Hořovic, CZECH REPUBLIC,
tel: +420 311 671 880-1, fax: +420 311 510 553,
email: info@albertina-machinery.com, www.albertina-machinery.com